



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

**Mechlinia Illustrata Luce Miraculorum S. Francisci Xaverii  
Orbis Utriusque Solis Ac Thaumaturgi Chronicis Distichis  
evulgata Anno M.D.C.LXVI.**

**Grumsel, Gérard**

**Mechliniae, 1666**

Elegia Sexta. Pestilens febris attactu Xaverianæ Imaginis subitò  
persanata. Miraculum hoc approbatum Ab Amplissimo Ac Rev. Admodum  
Domino D. Judoco Houbraken Vicario Generali Sedis Sylva ducensis ...

**urn:nbn:de:hbz:466:1-13399**

HeI MIHI! qVot faLsIs oCVLos hæ nVblbVs VrVnt!  
 HeV! qVot & eXCæCant, neC bene VeLLe sInVnt!  
 HIs proCVL oppressIs tIbI phæbo LaVrea VICtrIX;  
 AtqVe oCVLLIs MeLIor sIC qVoqVe VIsvs erIt.

ELEGIA SEXTA.

Pestilens febris attactu Xaverianæ  
 Imaginis subitò perfanata.

*Miraculum hoc approbatum*

A B

AMPLISSIMO AC REV. ADMODUM DOMINO  
 D. JUDOCO HOUBRAKEN

*Vicario Generali Sedis Sylvæduconsis vacantis. 19. Martii. 1664.*

**Q**Vot CæLI steLLas, & habent noVa graMina fLores;  
 Et parIt æstiferos terra CILIssa CroCos;  
 tot qVoqVe sVnt VrbIs noVa Læta trophæa MaLInæ:  
 XaVerII rVrsVs DeXtera testIs erIt.  
 Testes, qVI VICtâ tot LethI eX faVce resVrgVnt:  
 FIXaqVe sVbLIMI sCVta tot aLta LoCo.  
 NVLLa LVes, LangVorqVe noVos Ita gLIscIt In artVs;  
 HVnC eXoratâ qVIN LeVet ILLe ManV.  
 Aeger es; hVC propera: spes LangVeat Ipsa MeDentIs;  
 SI properas, Isto sospIte sospes erIs.  
 NVper ID eXperta est CatharIna IVVenCVLa LVCrans  
 fertILlor syLVæ qVâ DVCIs eXtat ager.  
 Atra LVes grassans BreDæ VItIaVerat aVras;  
 VIrGINbVs MIXtas abstVLERatqVe nVrVs.  
 HoC qVoqVe CorrepVs fVIt hVIVs aVVnCVLVs IgnI:  
 Chara soror soCIas attVLIIt ergo ManVs.

QVo

Hei mihi! quot falsis oculos hæ nubibus urunt!

Heu! quot & excæcant, nec bene velle sinunt!

His procul oppressis tibi Phœbo laurea victrix;

Atque oculis melior sic quoque visus erit.

## ELEGIA SEXTA.

Pestilens febris attactu Xaverianæ

Imaginis subitò perfanata.

*Miraculum hoc approbatum*

<sup>A B</sup>

AMPLISSIMO AC REV. ADMODUM DOMINO

D. JUDOGO HOUBRAKEN

*Vicario Generali Sedis Sylvæducensis vacantis, 19. Martii, 1664.*

Quot cæli stellas, & habent nova gramina flores;

Et parit æstiferos terra Cilissa crocos;

Tot quoque sunt urbis nova læta trophæa Malinæ.

*Xaverii* rursus Dextera testis erit.

Testes, qui victâ tot lethi ex fauce resurgunt:

Fixaque sublimi scuta tot alta loco.

Nulla lues, languorque novos ita gliscit in artus;

Hunc exoratâ quin levet ille manu.

Æger es; huc propera: spes langueat ipsa medentis;

Si properas, isto sospite sospes eris.

Nuper id experta est Catharina juvencula luctans

Fertilior Sylvæ quâ Ducis extat ager.

Atra lues grassans Bredæ vitiaverat auras;

Virginibus mixtas abstuleratque nurus.

Hoc quoque correptus fuit hujus avunculus igni:

Chara soror iocias attulit ergo manus.

*Catharina Sta-  
kenborchs in ter-  
ritorio Sylvædu-  
censi, 1662. 23.  
Augusti.*

QVò rVIs? eXCLaMant; frater serVetVr Vt VnVs,  
 ConIVgIs aC proLIs tV neCIs aVCtor erIs?  
 CVrrIt at hæC; fratrIqVe Dapes eXtenDIt & haVstVs:  
 hVnC IVVat, hVnC aLaCrI, qVà VaLet, arte regIt.  
 VIX sVa ContIgerat; qVerItVr, geMIt, æstVat, aLget:  
 Lassa IaCet CerVIX: & LVe CrVra Labant.  
 HanC seqVItVr ConIVX, & eVM CatharIna; parIqVe  
 ContInVo attactV gnatVs VterqVe IaCent.  
 VtqVe LVes gLIscens VaCVas VIDVaVerat æDes;  
 fVnVs & hInC ILLInC fVnerIs aVthor erat;  
 EXCrVClata MaLI CatharIna perVrItVr æstV;  
 QVI reLeVet parVâ neC VenIt VLLVs ope.  
 QVIN proCVL hInC VICInVs abest? & abItIs aMICI:  
 Vsta neC eXIgVIs ora LaVantVr aqVIs.  
 NVnC fVgIt hanC ratIo, nVnC VoX prope faVCIBVs hæret:  
 NVnC sVblItIs pVgnat, LangVet & ægra MaLIs.  
 NVLLA VeL eX Ipsa spes est nVnC arte saLVtIs:  
 HeV! IaCet: eXaCtVs sIC qVoqVe MensIs abIt.  
 Vt noVa paganos Ita sVnt VVLgata per omnes;  
 VIXIsse, aVt reLIqVo VIVere posse Die;  
 AbsIt, alt pastor, neqVe te qVoqVe fILla LIInqVaM:  
 XaVerIVs VInDeX sat tIbI fortIs erIt.  
 HIC tot qVI eXtInXIIt, seXCentos VICIt et Ignēs,  
 ILLe tVos, VIRgo, VInCet, & ILLe Meos.  
 sIn seCVs, Is feLIX, hVnC erIgit InCLyta VIRTVs,  
 QVI bene pro gregIbVs, CVM gregIbVsqVe IaCet.  
 Vesper erat: VoLat, atqVe saCrIs, hanCqVe ICone MVnIt,  
 strInXerat eXVVlas, InCLyte sanCte, tVas.  
 paVCaqVe sVblIVgens, arrhâ hanC sperare sVb ILLâ  
 IVssIt; & eX VILLA MoX sVa teCta CapIt.

Quò ruis? exclamant: frater servetur ut unus,  
 Conjugis ac prolis tu, necis auctor eris?  
 Currit at, hæc, fratricque dapes exrendit & haustus:  
 Hunc juyat, hunc alacri, quâ valet, arte regit.  
 Vix sua contigerat; queritur, gemit, æstuat, alget:  
 Lassa jacet, cervix, & lue crura labant.  
 Hanc sequitur coniux, & eum Catharina; parique  
 Continuo attactu gnatus uterque jacent,  
 Utque lues gliscens vacuas viduaverat ædes;  
 Funus & hinc illinc funeris author erat;  
 Excruciata mali Catharina peruritur æstu;  
 Qui relevet parvâ nec venit ullus ope.  
 Quin procul hinc vicinus abest, & abitis amici:  
 Usta nec exiguis ora lavantur aquis.  
 Nunc fugit hanc ratio, nunc vox prope faucibus hæret,  
 Nunc subitis pugnat, languet & ægra malis.  
 Nulla vel ex ipsâ spes est nunc arte salutis:  
 Heu! jacet: exactus sic quoque mensis abit.  
 Ut nova paganos ita sunt vulgata per omnes,  
 Vixisse, aut reliquo vivere posse die:  
 Absit, ait Pastor; neque te quoque filia linquam:  
 Xaverius vindex, fat tibi fortis erit.  
 Hic tot qui extinxit, sexcentos vicit & ignes,  
 Ille tuos, virgo, vincet, & ille meos.  
 Sin secus; is felix, hunc erigit inclyta virtus;  
 Qui bene pro gregibus, cum gregibusque jacet.  
 Vesper erat: volat, atque sacris, hancque icone munit:  
 Strinxerat exuvias, inclyte Sancte, tuas.  
 Paucaque subjungens, arrhâ hanc sperare sub illâ  
 Jussit: & ex villa mox sua tecta capit.

AttIgerat VIX ægra, thoro Catharina reVIXIt:  
 EXanIMIs qVINIs qVIPpe DiebVs erat,  
 EXCIpIt aMpLeXans hoC plgnVs, & osCVLa IVngIt;  
 VtqVe erat, hVIC totâ fe prope noCte VoVer.  
 Mira LoqVar: noX VICta fVgIt, LVX aVrea fVLsIt;  
 Et VaLet & nVLLo paLLIa teste CapIt.  
 IaM qVoqVe rVs reDItVra, sVIs CaVtVraqVe bobVs,  
 AttonItVs frater nI VerVIsset, erat.  
 It taMen, eXorlens VbI LVX CæLo aLtera fVLget:  
 pLeXaqVe VICIno pabVLa CarpIt agro.  
 VtqVe Lares Pastor Cæpto VIX soLe reVIsIt;  
 HanC ratVs haVD DVblæ sVCCVbVIsse neCI;  
 ECCe tIbI (res Mira!) CeLer Catharina reVertIt;  
 Et parIter pLenâ Corbe gerebat oLVs.  
 HanC sIMVL aspeXIt; stVpVIt: neC fraCta paLato  
 VoX potVIt, saLve, neC trIa Verba LoqVI.  
 VtqVe LoqVI est orVs; qVò tV te prorIpIs? InqVIt:  
 IaM tIbI DVra nIger tInXerat ora LIqVor.  
 ILLa VaLens, nIVEo VeLVtI sVffVsa pVDore,  
 TVtorI hæC retVLIIt paVCVLa DICta sVo.  
 pIngVIA CVM qVærent VaCCæ, VeL arata IVVenCI;  
 VeL IVga LanIgeræ Lata seqVentVr oVes;  
 GratIa VIsCerIbVs nostrIs tVa fIXa ManebIt;  
 Et tantI VInDeX vsqVe VigorIs erIs.  
 QVòD VIVO aC VaLeò, sat LVCIDA CVra faVorIs  
 ALtera XaVerII est, aLtera CVra tVI.  
 pIgnVs Vt IntVlerant, VeLVt hæC foret arIha saLVtIs;  
 EXpLICVI hoC Lento, sVpposVIqVe MaLò.  
 NoX erat: hæC pVLsâ, qVasI Libera LVCe reVIXI:  
 ContInVò Vires ConVaLVere Meæ.

Attigerat vix ægra, thoro Catharina revixit:

Exanimis quinis quippe diebus erat.

Excipit amplexans hoc pignus, & oscula jungit;

Utque erat, huic totâ se prope nocte vovet.

Mira loquar: nox victa fugit; lux aurea fulsit;

Et valet, & nullo pallia teste capit.

Jam quoque rus reditura, suis cauturaque bobus,

Attonitus frater ni vetuisset, erat.

It tamen, exoriens ubi lux cælo altera fulget:

Plexaque vicino pabula carpit agro.

Utque læres Pastor capto vix sole revisit;

Hanc ratus hæc dubiæ succubuisse neci;

Ecce tibi (res mira) celer Catharina revertit,

Et pariter plenâ corbe gerebat olus.

Hanc simul aspexit; stupuit: nec fracta palato

Vox potuit, salve, nec tria verba loqui.

Utque loqui est orsus; quò tu te proripis? inquit:

Jam tibi dura niger tinxerat ora liquor.

Illa valens; niveo veluti suffusa pudore

Tutori hæc retulit paucula dicta suo.

Pinguia cum quærent vaccæ, vel arata juvenci;

Vel juga lanigeræ læta sequentur oves;

Gratia visceribus nostris tua fixa manebit;

Et tanti vindex usque vigoris eris.

Quòd vivo ac valeo, sat lucida cura favoris

Altera Xaverii est, altera cura tui.

Pignus ut intulerant; velut hæc foret arrha salutis:

Explicui hoc lento, supposuique malo.

Nox erat: hæc pulsâ, quasi libera luce revixi:

Continuò vires convaluere meæ.

I nunc

InVnC qVI VVLgI VoCltas MiraCVLa nVgas:  
 HæC qVoqVe nVnC nostro, si potes, aXe nega.  
 noCte nega stELLas aLtræ fVLgere Coronæ:  
 soLe nega rVtILas LVMen habere faCes.  
 HVIC Ita sVbsCrIpsIt syLVæ VICe præSVLIs AVtor;  
 AC propriâ IVnXIIt Vera sigILLA ManV.  
 HoC qVoqVe pæoniâ IVraVIt In arte MagIster,  
 seV TongrIs qVIsqVIs, seV GrVDIIsqVe fVIt.  
 SIC noVa, XaVerI, MiraCVLa IVnge VetVstIs:  
 Et pVLsa hâC totâ sIt proCVL Vrbe LVes.  
 CVMqVe fVrens patrIæ CVnctas prope sæVIt In Vrbes,  
 TV popVLo, & CLypeVs CIVIbVs esto tVIs.  
 Vna qVoD effIgles VaLVIt, pLVs DeXtra VaLebIt:  
 InqVe sVo LVCent CLarIVs. astra LøCo.  
 At prIVs hâC noXas, LabesqVe eX Vrbe reVeLLe:  
 HInC VenIt heI! tantI CaVsa CapVtqVe MaLI.  
 SIC erIt hoC parIter MeChLIIna sospIte sospes:  
 SIC erIt & CapItI bIna Corona tVo.

## ELEGIA SEPTIMA.

Olitor annorum 75. novennali Herniâ  
 subitò liberatus.

MIRACULUM APPROBATUM AB ILLUSTR. MO AC REV. MO  
 ARCHIEPISCOPO MECHLINIENSI.

28. Novembris 1664.

S EX ego VVLgaVI ChronICO MiraCVLa VersV,  
 QVæ pIVs hâC feClIt faVtor In Vrbe pater.  
 PLVra qVIDeM fVerant annaLIbVs apta VetVstIs,  
 QVæ qVoqVe sVnt VIsIs Vera probata notIs.

At